Добрая гаспадынька
*Валянціна Асеева
Пераклаў з рускага Сяргей Міхальчук*

Жыла-была дзяўчынка. I быў у яе пеўнік. Прачнецца раніцай пеўнік, заспявае:

— Ку-ка-рэку! Добрай раніцы, гаспадынька!

Падбяжыць да дзяўчынкі, падзяўбе ў яе з рук крошак, сядзе побач з ёю на прызбе. Пёрцы каляровыя, быццам маслам памазаныя, грабеньчык на сонцы золатам пераліваецца. Прыгожы быў пеўнік!

Убачыла неяк раз дзяўчынка ў суседкі курачку. Спадабалася ёй курачка. Просіць яна суседку:

— Аддай мне курачку, а я табе свайго пеўніка аддам! Пачуў гэта пеўнік, звесіў набок грэбень, апусціў галаву, ды рабіць няма чаго — сама гаспадыня аддае.

Згадзілася суседка — дала курачку, узяла пеўніка.

Пачала дзяўчынка з курачкай дружыць. Пушыстая курачка, цёпленькая, што ні дзень — свежае яечка знясе.

— Куд-кудах, мая гаспадынька! Еш на здароўе яечка! З'есць дзяўчынка яечка, возьме курачку на калені, пёрцы ёй гладзіць, вадзічкаю поіць, просам частуе. Толькі аднойчы прыходзіць у госці суседка з качачкай. Спадабалася дзяўчынцы качачка. Просіць яна суседку:

— Аддай мне тваю качачку — я табе сваю курачку аддам!

Пачула гэта курачка, апусціла пёрцы, засумавала, ды рабіць няма чаго — сама гаспадыня аддае.

Пачала дзяўчынка з качачкай дружыць. Ходзяць разам на рэчку купацца.

Дзяўчынка плыве, і качачка побач.

— Тась-тась-тась, мая гаспадынька! Не плыві далёка — у рэчцы дно глыбокае!

Выйдзе дзяўчынка на беражок — і качачка за ёю.

Прыходзіць аднойчы сусед. За нашыйнік шчаня вядзе. Убачыла дзяўчынка:

— Ах, якое шчанятка прыгожанькае! Дай мне шчаня —вазьмі маю качачку!

Пачула гэта качачка, залопала крыламі, закрычала, ды рабіць няма чаго. Узяў яе сусед, сунуў пад паху ды і панёс.

Пагладзіла дзяўчынка шчаня ды кажа:

— Быў у мяне пеўнік — я за яго курачку ўзяла, была курачка — я яе за качачку аддала, цяпер качачку на шчаня памяняла!

Пачула гэта шчаня, падкурчыла хвост, схавалася пад лаву, а ўночы адчыніла лапаю дзверы і ўцякло.

— Не хачу з такой гаспадыняю дружыць! Не ўмее яна дружбаю даражыць!

Прачнулася дзяўчынка — нікога ў яе няма!